



DICCIONARIS I VOCABULARIS (MAIG 2014)

- a) Obres generals
- b) Diccionaris de terminologia específica (obres amb un gran nombre de termes)
- c) Vocabularis i lèxics (obres amb un reduït nombre de termes)

a) Obres generals

1. ***Diccionari de sinònims, antònims i idees afins.*** Edicions Bromera, 2007.
2. ***Diccionari ortogràfic i de pronunciació del valencià.*** Acadèmia Valenciana de la Llengua, València, 2006.
3. ***Diccionari pràctic d'ús del valencià.*** Edicions Bromera, València, 2006.
4. ***Diccionari valencià de pronunciació.*** Edicions Bromera, València, 2006.
5. ***Gramàtica normativa valenciana.*** Acadèmia Valenciana de la Llengua, València, 2006.
6. ***Gramàtica valenciana.*** Edicions Bromera, València, 2006.
7. ***Diccionari valencià.*** Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Edicions Bromera.
8. ***Diccionari escolar castellà-valencià / valencià-castellà.*** Josep Lacreu. Edicions Bromera.
9. ***Diccionari bàsic d'ús del valencià.*** Josep Lacreu. Edicions Bromera.
10. ***Diccionari d'aula multiús.*** Josep Lacreu. Edicions Bromera.
11. ***Diccionari UB. Anglès-Català.*** Thera, UB, Barcelona, 2008.

b) Diccionaris de terminologia específica¹

12. ***Arbres de Catalunya.*** Boada Juncà, Martí – Calbet, Francesc – Cañadas, Fèlix, Generalitat de Catalunya, 1991.
13. ***Bioquímica de la nutrició.*** Alemany Lamana, M., UB, Barcelona, 1999.
14. ***170 vocables d'informàtica.*** Barcelona, Universitat de Barcelona, 1991.
15. ***Diccionari d'agricultura.*** Govern de les Illes Balears, Palma, 2011.
16. ***Diccionari d'arqueologia.*** Garcia Petit, L., i al., Termcat, Barcelona, 2002.
17. ***Diccionari d'arquitectura romànica catalana.*** Cabestany i Fort, J.-F. – Matas i Blanxart, M. T., Termcat, Barcelona, 2006.
18. ***Diccionari d'auditoria i comptabilitat.*** Termcat, Barcelona, 2000. (amb CD-ROM).
19. ***Diccionari d'assegurances:*** terminologia i fraseologia. Ink Catalunya, Barcelona, 1997. (amb CD-ROM).



20. **Diccionari d'astronomia, astrofísica i astronàutica.** Universitat d'Alacant, Alacant, 2006.
21. **Diccionari d'economia i empresa.** Termcat – Dossier Econòmic de Catalunya, Barcelona, 2000.
22. **Diccionari d'economia i gestió.** Enciclopèdia Catalana i UPC, Barcelona, 2000.
23. **Diccionari d'electromagnetisme.** Fundació Barcelona, Barcelona, 1992.
24. **Diccionari d'electrònica.** Marquet Ferigle, L., Pòrtic, Barcelona, 1971.
25. **Diccionari d'energia solar.** M. De Blas i J. Serrasolses, UPC, Barcelona, 1992.
26. **Diccionari d'enginyeria civil.** Enciclopèdia Catalana i UPC, Barcelona, 2005.
27. **Diccionari d'enginyeria elèctrica: termes bàsics.** Herranz i Luis, J., UPC, Barcelona, 1979.
28. **Diccionari d'estadística.** Termcat – Fundació Barcelona, Barcelona, 1994.
29. **Diccionari d'informàtica.** Castellanos i Llorenç, Carles, Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació, Barcelona, 1986.
30. **Diccionari d'Internet.** Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2001.
31. **Diccionari de cartografia.** Panareda i Clopés, J. M. – Busqué i Barceló, J. – Rabella i Vives, J. M., Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1994.
32. **Diccionari de biologia cel·lular.** Termcat – Fundació Barcelona, Barcelona, 1994.
33. **Diccionari de botànica.** Aguilera, A. – Puche, F., UV, València, 2004.
34. **Diccionari de carreteres. Català, castellà, francès, anglès.** Vilaró i Casalinas, F., Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1991.
35. **Diccionari de cartografia.** Generalitat de Catalunya, Curial, Barcelona, 1994.
36. **Diccionari de ciències ambientals.** Aragó i Gassiot, J. R., Edicions 62, Barcelona, 2000.
37. **Diccionari de comptabilitat.** Termcat – Fundació Barcelona, Barcelona, 1994.
38. **Diccionari de comunicació empresarial: Publicitat, relacions públiques i màrqueting.** Termcat – Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1999.
39. **Diccionari de dibuix tècnic.** Termcat – Fundació Barcelona, Barcelona, 1992.
40. **Diccionari de dret civil.** Termcat – Generalitat de Catalunya, Barcelona, 2005.
41. **Diccionari de fusteria.** Basart Sala, P. – Pujolàs Maset, P., Termcat, Barcelona, 2005.
42. **Diccionari de gemmologia.** Nogués, J. M., UB, Barcelona, 1999.
43. **Diccionari de geografia física.** Termcat, Barcelona, 2003.
44. **Diccionari de geologia.** Riba i Arderiu, O., Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1997.
45. **Diccionari de gestió ambiental.** Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1997.



46. **Diccionari de l'art i dels oficis de la construcció.** Fullana, M., Moll, Palma de Mallorca, 1995.
47. **Diccionari de l'art i dels oficis de la construcció: il·lustrat amb més de 700 dibuixos a ploma del mateix autor.** Fullana, M., Moll, Palma de Mallorca, 2005.
48. **Diccionari de l'art modern: conceptes, idees, tendències.** Aguilera Cerni, V., UPV, València, 2001.
49. **Diccionari de l'empresa elèctrica.** Garcia i Soler, J. – Rius i Alcaraz, L. – Soler i Cerezo, E., La Llar del Llibre, Barcelona, 1991.
50. **Diccionari de l'esport: català-castellà castellà-català.** Bañeres, E. – Seabra, M. de – Bonet, E., Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1989.
51. **Diccionari de la ciència i la tecnologia nuclear: amb l'equivalència de les veus en castellà, francès, anglès i alemany.** Lloret i Orriols, A., Edicions 62, Barcelona, 1979.
52. **Diccionari de la indústria tèxtil.** Mumbrú, J., UPC, Barcelona, 1994.
53. **Diccionari de la música.** Candé, R. de, Edicions 62, Barcelona, 1982.
54. **Diccionari de la negociació col·lectiva. Català, castellà, anglès, francès.** Termcat – Generalitat de Catalunya, Barcelona, 2000.
55. **Diccionari de la qualitat.** De Cisneros Panella, L., M. J., Enginyers Industrials de Catalunya, Barcelona, 2001.
56. **Diccionari de la renda.** Termcat, Barcelona, 1997.
57. **Diccionari de les arts: arquitectura, escultura i pintura.** Salvà i Lara, J., UIB, Palma, 2002.
58. **Diccionari de maquinària agrícola.** Martí i Ferrer, R., Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1994.
59. **Diccionari de matemàtiques i estadística.** Enciclopèdia Catalana i UPC, Barcelona, 2002.
60. **Diccionari de mesures catalanes.** C. Alsina, G. Feliu i Ll. Marquet. Curial, Barcelona, 1996.
61. **Diccionari de meteorologia.** J. Jorge i J. Rivera, UPC, 1992.
62. **Diccionari de palinologia.** Martín, J., Julià – M. A., Riera, C., UB, Barcelona, 2003.
63. **Diccionari de patologia i manteniment d'edificis.** UPC, 2004.
64. **Diccionari de plantes de jardí: seguit d'un vocabulari castellà-català i d'un repertori de noms botànics.** Duran, J., Edicions 62, Barcelona, 1997.
65. **Diccionari de ports i costes: Català, castellà, francès, anglès.** Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1995.
66. **Diccionari de química analítica.** Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2000.
67. **Diccionari de ramaderia.** Govern de les Illes Balears, Palma, 2011.



68. **Diccionari de sanejament.** Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1998.
69. **Diccionari de sanejament. Aigües netes, aigües brutes. Visita virtual a una depuradora.** Generalitat de Catalunya, Departament de Medi Ambient, Barcelona, 2001.
70. **Diccionari de tècniques pictòriques.** Gumí, J. – Lluís i Monllaó, R., Edicions 62, Barcelona, 1988.
71. **Diccionari de telecomunicacions.** Enciclopèdia Catalana i UPC, Barcelona, 2007.
72. **Diccionari de terminologia SIG.** Barcelona: Marcombo: Institut Cartogràfic de Catalunya, 2007.
73. **Diccionari de robòtica industrial.** Riba, C., UPC, Barcelona, 1991.
74. **Diccionari de veterinària i ramaderia.** Termcat – Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2002.
75. **Diccionari del taller mecànic.** Castellanos Llorenç, R., Termcat, Barcelona, 1991.
76. **Diccionari dels oficis del moble i de l'interiorisme.** Mainar, J., Generalitat de Catalunya, Entitat Autònoma del Diari i de les Publicacions, Barcelona, 1999.
77. **Diccionari dels mercats financers.** Termcat – Generalitat de Catalunya, Barcelona, 2009.
78. **Diccionari dels oficis del moble i de l'interiorisme.** Mainar Pons, J., Generalitat de Catalunya, 1999.
79. **Diccionari general de l'esport.** Termcat, Barcelona, 2010.
80. **Diccionari manual de la construcció.** Institut de Tecnologia de la Construcció de Catalunya, Barcelona, 2003.
81. **Diccionari manual de la construcció: equivalències en castellà i índex castellà/català: 5000 termes.** ITEC, Barcelona, 2001.
82. **Diccionari multilingüe de l'electrotècnia: català, espanyol, francès, anglès, alemany.** Ras Oliva, E., Marcombo Boixareu, Barcelona, 1996.
83. **Diccionari per a ferroviaris.** Batlle i Gargallo, Ll., El Llamp, Barcelona, 1986.
84. **Diccionari tècnic de l'automòbil català-castellà castellà-català.** Balbastre i Ferrer, J., Pòrtic, Barcelona, 1972.
85. **Diccionari terminològic de cartografia.** Institut Cartogràfic de Catalunya: Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2011.
86. **Diccionari terminològic de fotogrametria.** Fra Paleo, U., Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2011.
87. **Diccionari terminològic de sistemes d'informació geogràfica.** Nunes, J., Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2012.
88. **Diccionari terminològic de teledetecció.** Pons, X. – Arcalís, A., Enciclopèdia Catalana, 2012.
89. **Diccionari visual de la construcció.** Termcat – Generalitat de Catalunya, Barcelona, 2000.
Diccionaris i vocabularis. Maig 2014



90. **Diccionari visual de les obres marítimes: català castellà.** (Material gràfic). Generalitat de Catalunya, Direcció General de Ports i Costes, 1995.
91. **Eines per al comerç. Formulari i vocabulari comercial català.** Generalitat de Catalunya, 1994.
92. **Els Elements: una exploració visual de tots els àtoms coneguts de l'univers.** Gray, Theodore, Institut d'estudis catalans – UV – UAB, 2011.
93. **Enciclopèdia de l'esport català.** Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 2012.
94. **Experiments de bioquímica vegetal per a estudiants de bioquímica.** Josep J. Centelles i Serra i Santi Imperial i Ródenas, UB, 2008.
95. **Materials: ciència i tecnologia.** Molera i Solà, Pere. UB, 2009.
96. **Societat de la informació. Noves tecnologies i internet.** Termcat, Barcelona, 2003.
97. **Tècniques instrumentals.** Estelrich Latras, J., UB, Barcelona, 2003.
98. **Terminologia de recursos humans.** Termcat, Barcelona, 2004.
99. **Terminologia del comerç electrònic.** Termcat, Barcelona, 2006.
100. **Terminologia tècnica d'automoció, català-castellà-anglès.** UPC, 2013.

c) Vocabularis i lèxics

101. **Bioquímica clínica.** Fuentes i Arderiu, X., UB - Eumo Ed., Barcelona, 1999.
102. **El lèxic científic català de la botànica.** Riera, C., Claret, Barcelona, 2000.
103. **Gestió ambiental: vocabulari.** UNE-ISO 14050:2005. AENOR, Madrid, 2006.
104. **Lèxic bàsic acadèmic-administratiu.** UPC, Barcelona, 1995.
105. **Lèxic bàsic d'Internet: Català-anglès.** Ramon, M., UIB, Palma, 1998.
106. **Lèxic bàsic de fotografia: català-castellà-francès-anglès.** UIB, Palma, 2006.
107. **Lèxic d'arts gràfiques i edició.** Termcat – Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1998.
108. **Lèxic d'electrònica.** Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1995.
109. **Lèxic d'electrodomèstics.** Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1993.
110. **Lèxic d'indústria bàsica i productes metàl·lics.** Termcat, Barcelona, 1998.
111. **Lèxic d'Internet. (Material gràfic).** Termcat, Barcelona, 1998.
112. **Lèxic de l'oferta immobiliària.** Centre de Normalització Lingüística de Badalona i Sant Adrià, Badalona, 1999.
113. **Lèxic de la ciència del sòl: català, castellà, francès, anglès.** Porta i Casanellas, J., UPC, Barcelona, 1989.



114. **Lèxic de la construcció: equivalències català-castellà i castellà-català.** Institut de Tecnologia de la Construcció de Catalunya, Barcelona, 1988.
115. **Lèxic de l'empresa elèctrica:** equivalències castellà/català. Puig i Ibañez, J., Fuerzas hidroeléctricas Segre, 1987.
116. **Lèxic de les plagues i malalties del conreu de Catalunya.** Barberà, C., Institució Catalana d'Estudis Agraris, Barcelona, 1998.
117. **Lèxic de maquinària agrícola: català-castellà-anglès-francès, basat en la norma internacional ISO 3339/0.** Bernat i Juanós, C. – Martí i Ferrer, R. – Planas i de Martí, S., Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1993.
118. **Lèxic de maquinària i material elèctrics.** Termcat – Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1993.
119. **Lèxic de material de transport (automoció).** Termcat – Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1995.
120. **Lèxic de materials de la construcció.** Termcat – Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1996.
121. **Lèxic de prevenció de riscos laborals.** Generalitat de Catalunya, 2002.
122. **Lèxic de productes alimentaris.** Termcat – Generalitat de Catalunya, 1993.
123. **Lèxic de productes químics.** Generalitat de Catalunya, Departament d'Indústria i Energia, Barcelona, 1994.
124. **Lèxic dels animals (fauna africana).** Acadèmia Valenciana de la Llengua, València, 2013.
125. **Lèxic i bibliografia per a l'activitat immobiliària: terminologia, fraseologia, orientacions per a la redacció, bibliografia i fonts de consulta.** Generalitat de Catalunya, Barcelona, 2000.
126. **Lèxic multilingüe de la indústria.** Termcat, Barcelona, 2009.
127. **Lèxic per a instal·ladors català-castellà.** Associació professional d'empresaris d'electricitat de Terrassa i comarca, fontaneria, gas, sanejament i afins, Terrassa, 2002.
128. **Noms comuns de les malalties de les plantes.** Moret, A. – Nadal, M., UB, Barcelona, 2000.
129. **Normativa mercantil.** A. Font Ribas, UB, Barcelona, 2012.
130. **Normativa sobre instruments del tràfic empresarial.** A. Font Ribas i B. Bombí de Llanza; UB, 2013.
131. **Normativa sobre societats mercantils i concurs.** A. Font Ribas i B. Bombí de Llanza; UB, 2013.
132. **Química i bioquímica dels aliments.** Magda Rafecas Martínez / Xavier Parcerisa Egea / Josep Boatella Riera / Francesc Guardiola Ibarz / Rafael Codony Salcedo, 2001.



133. **Terminologia de l'energia elèctrica.** Termcat – Fuerzas Hidroeléctricas del Segre, 1987.
134. **Terminologia de serveis socials i treball social. Llista alfabètica de matèries.** Sans Moyà, C., UB, Barcelona, 2000.
135. **Vocabulari bàsic de la construcció.** Sastre i Sastre, R., UPC, Barcelona, 2002.
136. **Vocabulari bàsic d'enginyeria industrial: projectes d'enginyeria.** Lloveras Macià, J., UPC, Barcelona, 1999.
137. **Vocabulari català de matemàtica bàsica.** Sensat, R., Termcat, Barcelona, 1977.
138. **Vocabulari comercial.** Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1989.
139. **Vocabulari d'arquitectura.** Generalitat Valenciana, València, 1993.
140. **Vocabulari d'economia.** Acadèmia Valenciana de la Llengua, 2011.
141. **Vocabulari d'economia: català/castellà.** UB, Barcelona, 1996.
142. **Vocabulari d'economia: català/castellà.** UV, València, 2004.
143. **Vocabulari d'electricitat i electrònica.** Martínez López, E., Campos Frechina, D., Generalitat Valenciana, 1986.
144. **Vocabulari d'electrònica: català-castellà-anglès.** Harguet, L., Marcombo Boixareu, Barcelona, 1986.
145. **Vocabulari d'estadística.** UB, Barcelona, 1996.
146. **Vocabulari d'hidrologia subterrània = vocabulario de hidrología subterránea = vocabulary of groundwater hydrology.** Valverde Ferreiro, M. B., Anguita Bartolomé, F., Fundació Centre Internacional d'Hidrologia Subterrània, Barcelona, 1996.
147. **Vocabulari de Biologia. Bioquímica (3 llengües).** Comissió de Normalització Lingüística / Serveis Lingüístics de la Universitat de Barcelona, 2000.
148. **Vocabulari de biologia: genètica.** UB, Barcelona, 2006.
149. **Vocabulari de biologia: zoologia.** UB, Barcelona, 1996.
150. **Vocabulari de botànica: català, castellà, francès, anglès.** Vallès, J., UB, Barcelona, 2004.
151. **Vocabulari de comerç: oberts al comerç, oberts al món.** Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Barcelona, Barcelona, 1991.
152. **Vocabulari de dret.** UB i UV, València, 2009.
153. **Vocabulari de dret constitucional.** UB, Barcelona, 1998.
154. **Vocabulari de dret internacional públic i dret comunitari europeu.** UB, Barcelona, 1996.
155. **Vocabulari de dret penal i penitenciari.** Termcat – Generalitat de Catalunya, Barcelona, 2000.



156. ***Vocabulari de farmàcia: ciències dels aliments.*** UB, Barcelona, 1998.
157. ***Vocabulari de farmàcia: farmàcia galènica.*** UB, Barcelona, 1997.
158. ***Vocabulari de farmàcia. Nutrició i dietètica.*** UB, Barcelona, 1997.
159. ***Vocabulari de filosofia.*** UB, Barcelona, 1998.
160. ***Vocabulari de física.*** UB, Barcelona 2004.
161. ***Vocabulari de fusteria, mobiliari i decoració.*** Selfa Fort, E., Generalitat de València, València, 1986.
162. ***Vocabulari de geologia: català-castellà-anglès.*** UB, Barcelona, 2001.
163. ***Vocabulari de la gestió del risc financer.*** Urgell i Xambó, M. D. – Duran i Tort, C., Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1993.
164. ***Vocabulari de la indústria tèxtil.*** UPC, Barcelona, 1990.
165. ***Vocabulari de la música.*** Acadèmia Valenciana de la Llengua, València, 2013.
166. ***Vocabulari de l'oli i de l'olivera.*** Generalitat de Catalunya, 2005.
167. ***Vocabulari de luminotècnica.*** Marquet Ferigle, L., Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 1979.
168. ***Vocabulari de matemàtiques.*** UB, Barcelona, 1997.
169. ***Vocabulari de psicologia. Psicologia social.*** UB, Barcelona, 1998.
170. ***Vocabulari de química.*** UB, Barcelona, 2006.
171. ***Vocabulari dels oficis d'art.*** Giner i Rourich, M., Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1988.
172. ***Vocabulari economicoadministratiu.*** Urgell i Xambó, M. D. – Duran i Tort, C., Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1988.
173. ***Vocabulari forestal, amb equivalències en castellà, francès i anglès.*** Parés i Español, E., Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 1998.
174. ***Vocabulari jurídic.*** Acadèmia Valenciana de la Llengua, 2006.